

# Location of the Carpathian Convention Permanent Secretariat

## Offers from Romania, Slovakia and Ukraine

### **Legal framework**

**which would serve as the legal conditions of functioning and operation of the permanent Secretariat and its staff, including:**

1. privileges and immunities for the Secretariat's premises
2. privileges and immunities of staff and other persons engaged in the official business of the Convention

Romania: Brașov	Slovakia: Banská Štiavnica	Slovakia: Banská Bystrica	Ukraine: Chernivtsi
<p>The Permanent Secretariat, its staff members, family members/dependents of the staff, representatives of the Contracting Parties of the Convention, delegates and experts invited to the meetings and conferences in the Host Country can enjoy the privileges and immunities as are accorded to the existing United Nations organizations in Romania. They can enjoy immunity from jurisdiction, inviolability of the premises, archives, samples, equipment, and other material, freedom of financial assets from restrictions, facilities and immunities in respect of communications, exemption from taxes and customs duties and other privileges and immunities as long as they are granted in the sole</p>	<p>All the issues concerning the privileges and immunities specified in a) to e) can be guaranteed for the Permanent Secretariat, its staff members, family members, representatives of the Contracting Parties and other subjects as will be specified in the multilateral treaty with the Convention Contracting Parties. This treaty can also confer the privileges and immunities over the frame specified in a) to e) and the exemption of the Permanent Secretariat employees from the frame of internal regulations on social insurance and related contributions specified under f).</p>	<p>All the issues concerning the privileges and immunities specified in types a) to e) can be guaranteed for the Permanent Secretariat, its staff members, family members, representatives of the Contracting Parties of the Convention and another subjects as will be specified in the multilateral treaty with the Contracting Parties of the Convention. This treaty can also confer the privileges and immunities over the frame specified in the types a) to e).</p>	<p>The Carpathian Convention does not include the provisions regarding privileges and immunities. Therefore, according to the Decree of the President of Ukraine # 198/93 of 10.06.93 "Regulations on Diplomatic and Consular Missions of Foreign States in Ukraine" - "Privileges and immunities in Ukraine, which are granted in Ukraine to the international intergovernmental organizations, missions of the foreign states to these organizations, as well as to their officials are stipulated by the corresponding agreements, which Ukraine is the party to".</p>

*a. Immunity from jurisdiction?*

According to the experience gained by Ukraine in concluding this kind of treaties, all mentioned

*b. Inviolability of the premises, archives, samples, equipment, and other material?*

<p>interest of the Permanent Secretariat and not to ensure personal gains to the beneficiaries.</p> <p>The above mentioned privileges and immunities will be secured by way of a Headquarters Agreement to be concluded with the Contracting Parties to the Convention. The Agreement will be ratified by the Romanian Parliament and will be incorporated into Romanian Law.</p>	<p><i>premises, archives, samples, equipment, and other material</i></p> <p>c. <i>Freedom of financial assets from restrictions</i></p> <p>d. <i>Facilities and immunities in respect of communications (e.g. uses of code/sealed/bag radio transmission) and publications?</i></p> <p>e. <i>Exemption from taxes and customs duties?</i></p> <p>f. <i>Social security aspects</i></p> <p>c. <i>Freedom of financial assets from restrictions?</i></p> <p>d. <i>Facilities and immunities in respect of communications (e.g. uses of code/sealed/bag radio transmission) and publications?</i></p> <p>e. <i>Exemption from taxes and customs duties?</i></p> <p>f. <i>Social security aspects</i></p> <p>The privileges and immunities issues could be resolved in compliance with the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961 and the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized UN Agencies of 1947, as the staff members of the Permanent Secretariat of the Carpathian Convention enjoy the privileges and immunities stipulated by the above-mentioned Conventions.</p> <p>Taking into account that Ukraine has initiated the Carpathian Convention, and Chernivtsi is one of the main centers of the Carpathian region, the observance of legal basis with regard to accommodation of the Secretariat, as well as granting all necessary juridical rights and immunities to its staff members are safeguarded there.</p> <p>To the Permanent Secretariat and</p>
---	--

its staff members, family members/dependents of the staff, representatives of the Contracting Parties of the Convention, delegates and experts invited to the meetings and conferences will be given all scope of the privilege and legal immunities as it is provided for in the existing UN specialized agencies, in particular:

1. Legal

inviolability for the Secretariat representatives and for its staff members, family members/dependents of the staff, representatives of the Contracting Parties of the Convention, delegates and experts invited to the meetings and conferences;

2. Inviolability of

premises, offices, research materials, technical equipment and other certain material and non-material objects, according to the applications of the representatives of Secretariat;

3. Full freedom of

financial operations and resources;

4. Freedom in using

all communication facilities, use of the code, the documents certified by a seal, TV and radio communications, freedom of publications, etc.;

		<p>5. Taking into account the status of the international organization at taxation and custom charges;</p> <p>6. Other privileges and immunities declared by representatives of Secretariat at creation of the Carpathian Convention Permanent Secretariat.</p>
		<p>The mentioned privileges and immunities granted to the Permanent Secretariat and its staff members, family members/dependents of the staff, will be ensured by the stand-alone multilateral agreement between the Contracting Parties to the Carpathian Convention which should ratified by Parliaments.</p>
3. rules applicable to employment of staff dependents	<p><b>Romania: Brasov</b></p>	<p><b>Slovakia: Banská Štiavnica</b></p>
	<p>The Ministry of Environment and Forests—Climate Change together with the Ministry of Administration and Interior and <u>Administration Reform</u>—Affairs may facilitate the process of obtaining work permits for the spouses and children of the staff members of the Permanent Secretariat. Once the working</p>	<p><b>Slovakia: Banska Bystrica</b></p> <p>The internal legislation, on the basis of principle of reciprocity, allows to the family members of the international governmental organization staff members acting on the territory of the Slovak Republic to be employed in the territory of the Slovak Republic without the working permit (Act No. 57/2004 Coll.). The possibility</p> <p><b>Ukraine: Chernivtsi</b></p> <p>The internal legislation, on the basis of principle of reciprocity, allows to the family members of the international governmental organization staff members acting on the territory of the Slovak Republic to be employed in the territory of the Slovak Republic without the working permit (Act No. 57/2004 Coll.). The possibility</p>

permit is granted, the national regulations will apply including after termination of the duties of the staff members.

No. 5/2004 Coll.). The possibility of the family member employment without the working permit is linked to the duration of the employers occupational relationship of the international governmental organization located in the Slovak territory. The family member of the employee of the Management Unit could relate to general provisions for the employment of foreigners (Act No. 5/2004 Coll.). The employment acceptance of the foreigner by the employer located on the Slovak Republic territory is under the condition of working permit.

The international treaty could set out subsequent legal regulation within the Slovak internal legislation for the employment of the family members of employees of the Permanent Secretariat.

No. 5/2004 Coll.). The possibility of the family member employment without the working permit is linked to the duration of the employers occupational relationship of the international governmental organization located in the territory of the Slovak Republic.

According to the opinion of the Ministry of Foreign Affairs of the Slovak Republic, the Permanent Secretariat of the Carpathian Convention cannot be qualified as the international organisation with the international convention with the legal entity. In the text of the Carpathian convention there is no such specific article, on the basis of which the Carpathian Convention, eventually its Secretariat could be qualified as international organisation – the subject of the international law. Consequently the family member of the employee of the Permanent Secretariat could relate to general provisions for the employment of foreigners (Act No. 5/2004 Coll.). The employment acceptance of the foreigner by the employer located on the Slovak Republic territory is under the condition of working permit.

access to the labour market in the field of activity chosen by them with a priority in employment.

		The international treaty could set out subsequent legal regulation within the Slovak internal legislation for the employment of the family members of employees of the Carpathian Convention Permanent Secretariat.	
<b>4. nature of the headquarters agreement</b>			
<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banska Bystrica</b>	<b>Ukraine: Chernivtsi</b>
The Headquarters Agreement will be a stand-alone agreement.	The hosting of the Permanent Secretariat of the Carpathian Convention could be established and institutionalised by an international (presidential) treaty, which will be subject for approval by the National Council of the Slovak Republic and ratification of the President of the Slovak Republic.	The hosting of the Permanent Secretariat of the Carpathian Convention could be established by an international (presidential) treaty, which will be subject for approval by the National Council of the Slovak Republic and ratification of the President of the Slovak Republic.	The Headquarters agreement will be a stand-alone multilateral agreement.
<p><b>Features of the Secretariat's office and related financial issues, including:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. features and related financial issues of the building hosting the Secretariat</li> </ol>			
<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banska Bystrica</b>	<b>Ukraine: Chernivtsi</b>
The building offered for hosting the premises of the Permanent Secretariat is located in the "Tractorul" neighborhood, on the Oltej street no.11 in Brașov city.	A newly reconstructed part of the historical building on the Kammerlofska street 26 is one from office building owned by Ministry of the Environment of the	At the disposal of the Permanent Secretariat there can be provided a newly reconstructed part of the historical building in the very centre of Banska Bystrica	The office, offered for the placement of representatives of the Carpathian Convention's Permanent Secretariat, is a separate building situated in the

<p>The building is one story house with ground floor and first floor, has been recently renovated and it has a small courtyard that includes 4 parking spaces. We provide the first floor for the Permanent Secretariat premises. The first floor has 5 rooms with a total surface of 171 sqm (17.4 sqm; 20.5 sqm; 31.6 sqm; and 2 rooms each of them having 51.0 sqm). One of the 51.0 sqm rooms is suitable to be arranged as a council room. Storage places can be provided at the ground floor. The space provides an office and</p> <p><u>toilets.</u></p> <p>The building has its own yard which can be used for parking or walking.</p>	<p>Slovak Republic in the very centre of the Banská Štiavnica can be provided at the disposal of the permanent secretariat, in the same building as offered by the Slovak Government for the CNPA Management Unit. The office space (free space 784 m<sup>2</sup>) is available prospectively from January 2012. It offers office rooms, 1 meeting room and storage rooms. The space provides kitchen and toilets. The building is secured with an alarm system. The building disposes its own closed parking place.</p>
<p>The building itself does not have its own cafeteria or a restaurant. The number and variety of restaurants and cafes are available in the close surrounding of the building, as far as it is located in the very centre of the town, in walking distance, offering diverse foods and drinks of national and international cuisine. Preparation of coffee, tea or snacks is possible in the kitchen.</p>	<p>The offered space includes 3 newly reconstructed adjacent office rooms with comfortable capacity for 9-10 persons in total. Room size: ca 11 x 10.9m, 4.9 x 5.2m, 4.9 x 5.4m. The space provides a kitchen and 4 toilets. The space is located in one relatively separate part of the building on the 2nd floor, necessary storage rooms can be provided in other parts of the building. The big room can be used for smaller working meetings, another meeting room (30 seats) is located on the ground floor. There is no special security of the rooms: security of the building is ensured through an</p>
<p>The building is owned by the host Ministry of the Environment of the Slovak Republic without a rent to be paid by the permanent secretariat (it includes rooms,</p>	<p>(Lazovna Str. No. 10). The historical part of Chernivtsi city. In the building there are 6 office rooms assigned for employees of Nature Conservancy of the Slovak Republic Headquarters. The office space is available prospectively from September 2008. After reconstruction of the attics the building is now a 3-storey-house. It offers 15 office rooms of total capacity for 30-35 persons, 1 meeting/conference room for 30 people and a small archive/library room. The building is secured with an alarm system.</p> <p>The separate building has a total area of 300 m<sup>2</sup>. The office has 5 rooms (16 - 20 m<sup>2</sup> each) and a meeting room (6x11 m) for the employees, as well as reception room and bathroom unit with shower and separate toilet. Additional five offices in the adjacent room can be put at staff members' disposal if needed. The building has courtyard.</p> <p>The building is situated on 50, Universytetska Str., near the cultural and architectural heritage of the city - the Residence of Bukovynian Metropolitans. Now it is the main corps of the Chernivtsi National University named by Yuriy Fedkovych. This place has very convenient transport communications as well as infrastructure.</p> <p>The Permanent Secretariat will be provided with storage facilities, garages with security and available technical personnel. The building</p>

Formatted: Default

<p>Permanent Secretariat by the Romanian Government. The building belongs to the City Hall of Brasov.</p>	<p>water, heating, electricity, gas, cleaning, sewage, waste disposal, maintenance).</p> <p>The entrance is equipped with the telephone and remote opening system. Maintenance of rooms and equipment will be offered by the State Nature Conservancy technical staff.</p>	<p>The building disposes its own closed parking place with a total capacity for 5 cars including a garage. Not all of them however can be at disposal of the Permanent Secretariat as far as they will be used for cars of the home administration (4 cars). The parking places in the surroundings of the building are paid (very centre of the town), but long-term permits can be negotiated with the City Hall.</p>	<p>alarm system. The entrance is provided with telecommunication (8 phone lines), fax, internet connection, also it has a special electric system for system computer-connection. There is an opportunity to connect a special automatic telephone line for direct communication with the Ministry of Ecology and Natural Resources of Ukraine, Regional State Administration and all basic Administrations of Chernivtsi region, Carpathian region and Ukraine.</p>	<p>The building has a courtyard with 5 parking places. Not far from the building there is a safeguarded parking place with total capacity for 20 cars and buses (free of charge).</p>	<p>Near (10 m) the building there is a cafe with Bukovynian cuisine, also it can be used for official receptions. Also not far from the office there are a lot of restaurants ("Sorbonne", "Teatranny"; "Avtohraf", "Kayzer", "Knaus").</p> <p>The offered office is of state property (of Chernivtsi Regional State Administration) and it will be provided for the Secretariat</p>
---	--	---	--	---	--

				Ownership by the host Government (State Conservancy of the Slovak Republic) without rent to be paid by the Secretariat (it includes rooms, water, heating, electricity, gas, cleaning, sewage, waste disposal, maintenance).	without rent to be paid.
<b>2. features and related financial issues regarding equipment</b>					
<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banská Bystrica</b>	<b>Ukraine: Chernivtsi</b>		
<i>Will your offer include the provision free-of charge of the following items:</i>	<i>Will your offer include the provision free-of charge of the following items:</i>	<i>Will your offer include the provision free-of charge of the following items:</i>	<i>Will your offer include the provision free-of charge of the following items:</i>		
<p>a. office furniture; Yes</p> <p>b. office equipment; Yes</p> <p>c. office supplies; No</p> <p>d. public utilities (e.g. gas/water/sewage/electricity/waste disposal); Yes</p> <p>e. lines of communication (telephone/ISDN/fax/computer network/telephone centre of the house/wiring); Yes</p> <p>f. security equipment/security zone</p>	<p>a. office furniture; Yes, standard furniture.</p> <p>b. office equipment; No, the Permanent Secretariat CC should supply technical equipment (computers, fax, printing and copy machines, etc.).</p> <p>c. office supplies; No, the Permanent Secretariat CC should pay for office supplies (paper, toners...).</p> <p>d. public utilities (e.g. gas/water/sewage/electricity/waste disposal); Yes, these will be free-of charge</p>	<p>a. office furniture; Yes, standard furniture.</p> <p>b. office equipment; No, the Secretariat should supply technical equipment (computers, fax, printing and copy machines, etc.)</p> <p>c. office supplies; No, the Secretariat should pay for office supplies (paper, toners...)</p> <p>d. public utilities (e.g. gas/water/sewage/electricity/waste disposal); Yes</p> <p>e. lines of communication (telephone/ ISDN/ fax/ computer network/telephone</p>			

	equipment; Yes	of charge.	e. lines of communication (telephone/ISDN/fax/computer network/telephone centre of the house/wiring); Computer network and wiring is already available in the rooms, the Secretariat will be responsible for covering telecommunication expenses (phone, ISDN, fax).	e. lines of communication (telephone/ISDN/fax/computer network/telephone centre of the house/wiring); Computer network and wiring is already available in the rooms, the Secretariat will be responsible for covering telecommunication expenses (phone, ISDN, fax); Yes	centre of the house/wiring); Yes f. security equipment/security zone equipment; Yes	f. security equipment/security zone equipment; Yes	f. security equipment/security zone equipment; Yes	Chernivtsi Region State Administration and State Department of Environmental Protection in Chernivtsi Region could provide with additional facilities and equipment at the request of the Permanent Secretariat staff members (free of charge).
	g. conference equipment including interpretation system; No.	e. lines of communication (telephone/ISDN/fax/computer network/telephone centre of the house/wiring); Computer network and wiring is already available in the rooms, the permanent secretariat will be responsible for covering telecommunication expenses (phone, ISDN, fax).	f. security equipment/security zone equipment; Yes	g. conference equipment including interpretation system; Yes - meeting room in the building, beamer, slide projector, No - interpretation system (not available)	We offer rooms with public utilities and lines of communication (for telephone, fax, computer network, wiring, internet connection through microwave antenna 1 Mb/sec) at disposal.			
3. features and related financial issues regarding materials and services provided on paid and non-paid basis								
<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banská Bystrica</b>	<b>Ukraine: Chernivtsi</b>					
The major maintenance and repairs of the building facilities will be in the charge of the		Major maintenance and repairs to the office facilities - by the Slovak State Nature Conservancy	Major maintenance and repairs to the office facilities owned by the State Nature Conservancy (SNC)	State Administration of Environmental Protection is responsible for the major				

<p>Romanian Government. The secretariat will have to pay the expenses for normal maintenance and minor repairs also for the communication facilities.</p>	<p>Environmental Agency Banská Bystrica, <i>Normal maintenance and repair and Utilities, including communication facilities</i> – a serviceman and IT administrator of the home administration will have the responsibility for normal maintenance and repair. Specialized repairs and maintenance of the Permanent Secretariat's facilities will be under responsibility of the Secretariat. Possible expenses will be for: office equipment, Office supplies, telephone, ISDN, fax.</p>	<p>will be provided by the SNC.</p> <p>Service man and IT administrator of the home administration will have the responsibility for normal maintenance and repair. Specialised repairs and maintenance of the Permanent Secretariat's facilities will be under responsibility of the Secretariat.</p> <p>maintenance and office's repairs, including communication facilities, general cleaning and repairs of the building.</p> <p>Possible expenses to be paid by the Secretariat will be for: office equipment (partly), office supplies, use of telephone, ISDN.</p>
<p>MoE offers rooms with public utilities and lines of communication (for telephone, fax, computer network, wiring,</p>		

	internet connection through microwave antenna (1 Mb/sec) at disposal. Specialists and technical staff of the MoE can support the work of the permanent secretariat.	
<b>Local conditions, including:</b>		
1. diplomatic and international organizations representation in the host city		
<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banská Bystrica</b>
<p>There are no diplomatic missions in the city. Brașov is about 2 1/2 hours drive from the capital City, Bucharest. All the countries related to the Carpathian Convention have their diplomatic missions in Bucharest.</p>	<p>All diplomatic representations are in Bratislava.</p>	<p>No diplomatic representation in Banská Bystrica. Diplomatic missions are located in capital Bratislava.</p>
<p>WWF DCP has a project office in Brașov and a Forest Certification Information Centre.</p> <p>The Association for Natural Protected Areas Administrations and the Piatra Craiului National Park have their's office in Zărnești, 25 km away from Brașov. The Association is about to work as a CNPA Unit, and the park administration is a lead partner in a major project developed within the Carpathian</p>		
<b>Ukraine: Chernivtsi</b>		
<p>Ekopolis Foundation Environmental Partnership for Sustainable Development.</p>		
<p>There is a Consulate General of Romania.</p>		

Convention framework.	2. availability of international conference facilities and access to qualified conference staff		
Romania: Brașov	Slovakia: Banská Štiavnica	Slovakia: Banská Bystrica	Ukraine: Chernivtsi
<p>Brasov has many conference venues available within both the public and private sector. These venues can provide all of the necessary modern facilities and support services needed to host a professional and successful conference. There are good translation services available locally. There are venues suitable for all sizes of event within Brasov and its surrounding environs. A list of the conference venues in Brasov city as well as in surrounding areas, containing prices and conditions is annexed to the present offer.</p> <p>Brasov and its surrounding area also provides many excellent opportunities for field trip activities that provide an added value for hosting events and can inform and demonstrate issues related to the conservation and sustainable development of the Carpathians. These include a number of National Parks, Natura 2000 sites, World Heritage Sites,</p>	<p>There are technical, organizational, personal and spatial assumes for conferences and other activities on the international level. There is a guarantee of special capability and of personal representation of specialists.</p>	<p>There are technical, organizational, personal and spatial assumes for conferences and other activities on the international level. There is a guarantee of special capability and of personal representation of specialists (research institutes and universities).</p> <p>Regional Authority of Banská Bystrica – conference hall (230 persons), conference room (30 persons), banquet, foyer, dining room; rental (<a href="http://www.vs.sk/kubb/web/prenajom.asp">http://www.vs.sk/kubb/web/prenajom.asp</a>)</p> <p>Hotel Dixon***, conference hall (160 persons), 3 meeting rooms (40, 15, 15 persons), banquet (40 people), accommodation restaurant, rental (<a href="http://www.dixon.sk">www.dixon.sk</a>)</p> <p>Kongres Hotel Gala*** (11 km from B. Bystrica), conference room (40-80 persons), 3 meeting rooms (30, 10, 10 persons), accommodation (15x2 persons); rental (<a href="http://www.kongreshotel.sk">www.kongreshotel.sk</a>)</p>	<p>In Chernivtsi city there are all available facilities and conditions to hold international conferences for free.</p>

model rural development projects and integrated conservation projects.	<p>Hotel Kaskády**** (10 km from B. Bystrica), conference hall (200 persons). meeting rooms (10-30 persons), accommodation restaurant.; rental (<a href="http://www.hotelkaskady.sk">www.hotelkaskady.sk</a>)</p> <p>The Matej Bel University – conference hall (500 persons)</p> <p>Museum of the Slovak National Uprising - cinema hall (250 persons)</p> <p>State Scientific Library – meeting room (50 persons) Technical University in Zvolen (20 km from B. Bystrica) and other facilities in Zvolen.</p>	<p>3. international and local transport facilities</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; background-color: #cccccc;">Romania: Brașov</th><th style="text-align: center; background-color: #cccccc;">Slovakia: Banská Štiavnica</th><th style="text-align: center; background-color: #cccccc;">Slovakia: Banska Bystrica</th><th style="text-align: center; background-color: #cccccc;">Ukraine: Chernivtsi</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>Bus and train connections are very good with Brașov served by the national and international Intercity network. Modernization of the CFR rolling stock means that an increasing number of trains are equipped with modern business facilities such as power sockets for laptops. Train fares are reasonable and competitive.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• From Bratislava:</li> <li>• By bus (2 or 3 buses a day) 185 km.</li> <li>• By train: Take a quick-train to Hronská Dúbrava ( Direction Zvolen), in Hronská Dúbrava take a train to Banská Štiavnica, 220 km</li> <li>• From Prague:</li> <li>• Take a bus or train (preferably) to Zvolen (580km) and then to</li> </ul> </td><td style="vertical-align: top;"> <p>Airport Sliac (15 km from Banská Bystrica) – currently there are no international connections, but development is expected.</p> <p>Railway connection, bus international connection</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• B. Bystrica – Vienna (260 km) (international airport)</li> <li>• B. Bystrica – Bratislava (200 km) (international airport)</li> </ul> </td><td style="vertical-align: top;"> <p>Airport Sliac (15 km from Banská Bystrica) city has the international transport connection (air, trains, buses, minibuses) with all big cities of Europe, Convention's countries and CIS.</p> <p>The Chernivtsi railway station has direct connection with Poland (Peremyshl), Romania (Bucharest), Bulgaria (Sofia), Ukrainian Zakarpatsya (Chop, Uzhgorod), Lviv and Kyiv. The</p> </td></tr> </tbody> </table>	Romania: Brașov	Slovakia: Banská Štiavnica	Slovakia: Banska Bystrica	Ukraine: Chernivtsi	<p>Bus and train connections are very good with Brașov served by the national and international Intercity network. Modernization of the CFR rolling stock means that an increasing number of trains are equipped with modern business facilities such as power sockets for laptops. Train fares are reasonable and competitive.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• From Bratislava:</li> <li>• By bus (2 or 3 buses a day) 185 km.</li> <li>• By train: Take a quick-train to Hronská Dúbrava ( Direction Zvolen), in Hronská Dúbrava take a train to Banská Štiavnica, 220 km</li> <li>• From Prague:</li> <li>• Take a bus or train (preferably) to Zvolen (580km) and then to</li> </ul>	<p>Airport Sliac (15 km from Banská Bystrica) – currently there are no international connections, but development is expected.</p> <p>Railway connection, bus international connection</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• B. Bystrica – Vienna (260 km) (international airport)</li> <li>• B. Bystrica – Bratislava (200 km) (international airport)</li> </ul>	<p>Airport Sliac (15 km from Banská Bystrica) city has the international transport connection (air, trains, buses, minibuses) with all big cities of Europe, Convention's countries and CIS.</p> <p>The Chernivtsi railway station has direct connection with Poland (Peremyshl), Romania (Bucharest), Bulgaria (Sofia), Ukrainian Zakarpatsya (Chop, Uzhgorod), Lviv and Kyiv. The</p>
Romania: Brașov	Slovakia: Banská Štiavnica	Slovakia: Banska Bystrica	Ukraine: Chernivtsi						
<p>Bus and train connections are very good with Brașov served by the national and international Intercity network. Modernization of the CFR rolling stock means that an increasing number of trains are equipped with modern business facilities such as power sockets for laptops. Train fares are reasonable and competitive.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• From Bratislava:</li> <li>• By bus (2 or 3 buses a day) 185 km.</li> <li>• By train: Take a quick-train to Hronská Dúbrava ( Direction Zvolen), in Hronská Dúbrava take a train to Banská Štiavnica, 220 km</li> <li>• From Prague:</li> <li>• Take a bus or train (preferably) to Zvolen (580km) and then to</li> </ul>	<p>Airport Sliac (15 km from Banská Bystrica) – currently there are no international connections, but development is expected.</p> <p>Railway connection, bus international connection</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• B. Bystrica – Vienna (260 km) (international airport)</li> <li>• B. Bystrica – Bratislava (200 km) (international airport)</li> </ul>	<p>Airport Sliac (15 km from Banská Bystrica) city has the international transport connection (air, trains, buses, minibuses) with all big cities of Europe, Convention's countries and CIS.</p> <p>The Chernivtsi railway station has direct connection with Poland (Peremyshl), Romania (Bucharest), Bulgaria (Sofia), Ukrainian Zakarpatsya (Chop, Uzhgorod), Lviv and Kyiv. The</p>							

<p>International train connections are possible from Brasov to all the capitals of the parties. In brackets are specified the approximate fares for round trips (sleeping wagon)</p> <p>Kiev - 30 hours daily options. (110 Euro, 2nd class only)</p> <p>Beograd - 14 hours multiple daily options (120 Euro, 1st class only)</p> <p>Vienna - 14 hours multiple daily options (204 Euro 1st class and 188 Euro 2nd class)</p> <p>Bratislava - 14 hours multiple daily options (135 Euro, only seated)</p> <p>Prague - 18 hours multiple daily options (277 Euro 1st class and 245 Euro 2nd class)</p> <p>Warsaw - 22 hours multiple daily options (258 Euro, 1st class only)</p> <p>Budapest - 11 hours multiple daily options (150 Euro 1st class, 130 Euro 2nd class)</p>	<p>From Vienna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Take a bus to Bratislava ( 75 km), then see above</li> <li>From Budapest:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>Take a train to Zvolen (215 km from Budapest Keleti) then a bus or a train to Banská Štiavnica</li> <li>From Krakow:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>Take a bus to Zvolen ( 320 km) From Zvolen ( 35 km far from Banská Štiavnica)</li> </ul> </ul> </ul> <p>By bus: Direct connection established</p> <p>By train: Both direct+indirect trains run, for indirect change at Hronská Dúbrava railway station</p> <p>By car: Banská Štiavnica is in the middle of Slovakia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Banská Štiavnica</li> <li>• From Vienna:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>Take a bus to Bratislava ( 75 km), then see above</li> <li>From Budapest:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>Take a train to Zvolen (215 km from Budapest Keleti) then a bus or a train to Banská Štiavnica</li> <li>From Krakow:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>Take a bus to Zvolen ( 320 km) From Zvolen ( 35 km far from Banská Štiavnica)</li> </ul> </ul> </ul> <p>By bus: Direct connection established</p> <p>By train: Both direct+indirect trains run, for indirect change at Hronská Dúbrava railway station</p> <p>By car: Banská Štiavnica is in the middle of Slovakia.</p> </ul>
<p>There are plans in development for the construction of an international airport close to Brasov (Ghimbav). The construction has started recently and the works are planned to be finished by 2014.—The construction of the runway of the airport already started in spring 2013.</p>	<p>Distance: Bratislava 190 km, Košice 240 km, Banská Bystrica 50 km, Budapest 140 km, Vienna 250 km, Prague 500 km, Krakow 250 km, Banska Stiavnica, Holy Trinity square</p> <p>GPS: 48°27'34.2"N 18°53'32.9"E</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• B. Bystrica – Budapest (200 km) (international airport)</li> <li>• B. Bystrica – Praha (530 km)</li> <li>• B. Bystrica – Krakow (220 km)</li> </ul> <p>Complex telecommunication services available, including mobile phone providers (3 companies operating), wireless internet connection available.</p> <p>Transport availability on the motorways in all directions.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• C II/66 BB – Badin – Zvolen (connection also to BB Slovenska Lupca – Brusno – Brezno)</li> <li>• C II/59 BB – Donovaly – Ružomberok (connection to the E 77 Warsaw – Krakow – B. Bystrica – Budapest)</li> <li>• C II/577 – BB – Harmanec – Turcianske Teplice (connection of Pohronie region with Turiec region and north of Slovakia)</li> <li>• C II/591: BB – Cerin – Zvolen (connection of central Slovakia with southern Slovakia)</li> <li>• C II/578: BB – Tajov – Kordiky/ Králiky (connection to the areas of recreation in surroundings of BB)</li> </ul> <p>Airport M.R.Stefanik Bratislava – currently there are international (3.30 hours, 8 EUR),</p>

<p>The nearest international airports are presently in Bucharest (2 ½ hours by car/ train), Cluj (4 hours by car) and Sibiu (2 hours by car/ train). Air transport options are good with a good network of both scheduled and low cost operators providing connections throughout the region – with daily direct and connecting flights to both capitals and regional airports in the member countries. Fare prices are reasonable and competitive – dependant on flight choice and destination. There are a range of professional airport transport services that offer good corporate rates for individual and group transfers.</p> <p>Local urban transport facilities are very good – with a modernized bus network and an economical effective taxi service – enabling efficient movement around the city.</p>	<p>Railway connection, bus international connection</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bratislava – Vienna (60 km) (international airport)</li> <li>• Bratislava – B. Bystrica (200 km)</li> <li>• Bratislava – Budapest – (193 km) (international airport)</li> <li>• Bratislava – Praha (323 km)</li> <li>• Bratislava – Warsaw (625 km)</li> <li>• Bratislava – Bucarest (1079 km)</li> </ul> <p>Transport availability from Bratislava is from the Airport M.R.Stefanik or from Schwechat Vienna Airport and on the motorways and train in all directions. All train and bus transport time schedules are available on <a href="http://www.cp.sk">www.cp.sk</a>.</p>	<p>B. Bystrica – Prague (via Bratislava or Žilina, 7.5-11 hours, ca 16 EUR), B. Bystrica – Budapest (via Zvolen, Nitra or Levice, 5 hours), B. Bystrica – Warsaw (via Ostrava (CZ) or Žilina), B. Bystrica – Bucharest (via Budapest, 22 hours), B. Bystrica – Beograd (via Budapest, 15 hours), B. Bystrica – Kyiv (via Košice, 27 hours).</p> <p>Except for connection to Bratislava the most of transport connections are combined (train and bus). All train and bus transport time schedules are available on <a href="http://www.cp.sk">www.cp.sk</a>.</p>	<p>Local urban transport is provided by buses and trolleybuses. The way from Bratislava to Banska Bystrica is realizable on motorway (1st class road) in combination with district roads (2nd class roads).</p> <p>There is a good system of local transport in the town. The office is situated in the very centre of the city, so local transport facilities are easy accessible (5-20 min. to the urban transport stops, railway station, bus station).</p>
---	--	--	--

		station, bus station).
4. availability of trained personnel for possible employment in the Secretariat		
<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banská Bystrica</b>
<p>There is an extremely good local availability of trained well educated personnel that would be suitable for employment within the Permanent Secretariat. The combination of high standards of education, good language skills and the capacity building activities of both business and the NGO sector has resulted in motivated and professional young people with strong interests in the field of activity of the Convention. An additional bonus resource is the presence in the region of a number of international professionals with a variety of relevant expertise that have settled permanently in Brasov after undertaking project work in the region.</p>	<p>Professional staff of the State Nature Conservancy of the Slovak Republic (SNC), and other specialists from other Administrations can be of help and available for necessary technical assistance for the permanent secretariat. The SNC is the central national governmental organisation for nature conservation and management, governing all state protected areas (with 11 Regional Centres, altogether 25 units/protected areas administrations). Complex university education with qualification in language knowledge, natural history, ecology, forestry, economy and political sciences and international relations is available there. The big advantage of the location is availability of all these specialised, scientific, university and academic institutions which can be of help in various aspects of the permanent secretariat.</p>	<p>Complex university education with qualification in language knowledge, natural history, ecology, forestry, economy and political sciences and international relations is available (graduates of the Matej Bel University in Banská Bystrica, Technical University in Zvolen, Slovak Academy of Sciences; regional business job market).</p>
		<b>Ukraine: Chernivtsi</b>
		<p>The presence of a number of scientific and institutions and universities dealing with problems of Carpathian Region (Chernivtsi National University, Bukovyna State Medical University, Chernivtsi branch of National Technical University "Kharkiv Polytechnic Institute", Chernivtsi Institute of Trade and Economy of the Kiev National University of Trade and Economy, Chernivtsi Institute of Economy and Law, Ukrainian Research Station of Plants' quarantine, Scientific Research Institute of Medical and Environmental Problems) gives a good opportunity for employment in the permanent secretariat. A lot of peoples have a good knowledge of English.</p>

location to attract national and international personnel.			
5. availability of suitable housing, schooling, health and recreational amenities			
<b>Romania: Brasov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>		
<p><u>Health:</u> Brasov has 34 clinics and hospitals of various specializations.</p> <p><u>Housing:</u> Rent- 150-500 euro/month for apartments, depending on location and room numbers.; Purchase- 45.000 – 120.000 euro/for apartments, depending on the room number and position in the city.</p> <p><u>Schooling:</u> Schools at all levels, including those providing classes in international languages (Deutsch, English, Hungarian, Spanish etc) other than the local language: Elementary school = 20. Transilvania University, several private universities and colleges,</p> <p><u>Recreational amenities:</u> Brasov has 5 museums, one theater, one children theater, one opera hall and one philharmonic. There are opened 2 cinemas, with 3 halls each. More than 50 statues,</p>	<p><u>Health:</u> There is the Faculty Hospital in Bratislava which is the one from biggest hospital in Slovakia, with a high quality service. There is also a good network of private health care service and pharmacies available. Health resorts in spas near Bratislava (Piešťany) offer short-term and long-term curative sojourns.</p> <p><u>Housing:</u> There are a lot of possibilities of accommodation – hotels (apartments), guest houses, pensions or flats in the new (French, Hungarian, Spanish etc) other than the local language: Elementary school = 20. Transilvania University, several private universities and colleges,</p> <p><u>Schooling:</u> Several kindergartens; Primary schools – with language</p>	<p><b>Slovakia: Banská Bystrica</b></p> <p><u>Health:</u> There is the Roosevelt Faculty Hospital which is the third biggest hospital in Slovakia. This hospital has a high quality service (hospital has also possibility to take a care of VIP – institutional persons). There is also health service NOVAMED (private). A good network of private health care service and pharmacies is available. Health resorts in spas near Banská Bystrica offer short-term and long-term curative sojourns.</p> <p><u>Housing:</u> There are a lot of possibilities of accommodation – hotels (apartments), guest houses, pensions or flats in the new proximity 10-15 min on foot or by car from the office. Well developed housing market offers a big number and selection of family houses, villas and flats in the city or its vicinity for sell. Other pensions can offer also cheaper accommodation.</p> <p><u>Recreational amenities:</u> Brasov has 5 museums, one theater, one children theater, one opera hall and one philharmonic. There are opened 2 cinemas, with 3 halls each. More than 50 statues,</p>	<p><b>Ukraine: Chernivtsi</b></p> <p><u>Health:</u> Employees of the Permanent Secretariat and theirs families will be provided with free medical treatment in the multipurpose medical centers equipped with the necessary modern equipment and skilled personnel, and also in medical sanatoriums.</p> <p><u>Housing:</u> CRSA is ready to assist employees and guests of the Permanent Secretariat with flats according to the agreed and direct choice of the Permanent Secretariat's authority. There are comfortable apartments in such hotels as - 'Cheremosh' Hotel, 'Bukovyna' Hotel, 'Tourist' Hotel, 'Mriya' Motel, 'Bukovyna' Resort, 'Cheremosh' Resort, 'Aqua Plus' Resort, 'Kolvik' Resort, 'Zatyshok' Resort, 'Sherekova Khata' Resort, 'Druzi Moya' Cottage and others.</p> <p>- 'Cheremosh' Hotel is a nine-storey complex built by Hungarian experts in accordance with international standards of</p>

<p>historic monuments, churches representing all the cults (orthodox, catholic, protestant, Jewish etc.) and buildings with a great cultural relevance are an important part of Brasov heritage. Every year are organized several cultural events: The Days of the City, in May; "We love Brasov", "Brasov-The Music Citadel"- classic music festival, in the Summer, "The Harvesting Days", in Autumn, The National Drama Festival, in November, "Brasov – the Fairytale City" in December. Concerts or music festival (rock, jazz, folk, ballet, classic music, etc), traditional and cultural fairs, tourism and business fairs are also organized regularly. Also, Brasov used to be the hosting city of the "Golden Stag Festival" (<i>Cerbul de aur</i>), an annual international festival of music. There are cultural centers representing Germany, France, Japan and Hungary, very active in the community life. Also, the Municipal Library, whit its 6 section, located all over the city, is involved in cultural events and exhibitions. Brasov has at least 5 art galleries, 10 important book shops and several private art and</p>	<p>classes; Secondary schools and Gymnasiums – including bilingual. Recreation amenities: Shopping centres include Tesco Stores new modern complex facilities and local stores facilities.</p>	<p>Several travel agencies and real estate agents can help in arranging accommodation. The price varies according to location, state of the facility and surface and it is changing permanently. There are more than 3.300 seats in 35 accommodation facilities for visitors. In Banska Bystrica and its surroundings there are 9 hotels (5 of them have three stars - 3 are in Banska Bystrica, 1 in Hronsek, 1 in State Hory) and a big number of pensions and lodging in private houses. The biggest hotel in Banska Bystrica is the Lux Hotel – 1.141 seats. Mountain ski and tourist resorts within 30 km offer complex and modern services in many other accommodation and recreational facilities, including rural facilities. Some examples: Hotel Dixon*** (60 rooms/120 beds) 33-46 EUR for room) Hotel Arcade*** (14 rooms/27 beds; 52-69 EUR for room) Pension Kuria** (18 EUR for bed, 29 EUR for room) Other pensions can offer also cheaper accommodation.</p>	<p>guests acceptance, servicing and entertainment. 326 rooms are at the disposal of the guests. 'Cheremosh' Hotel is a three star rating hotel with Ukrainian and European cuisine; it has all facilities for organizing of international conferences and meetings as well as for comfortable accommodation of the participants. - 'Bukovyna' Hotel is a five-storey complex built by Bukovyna experts in accordance with all standards of guests acceptance, servicing and entertainment. 150 rooms are at the disposal of the guests. 'Bukovyna' Hotel is a three star rating hotel with Ukrainian and European cuisine; it has all facilities for organizing of international conferences and meetings as well as for comfortable accommodation of the participants. There are also 12 private hotels which comply with international standards of guests acceptance, servicing and entertainment in Chernivtsi.</p>
<p>Schooling: Several kindergartens • 16 Primary schools – with</p>	<p>Schooling: There are schools at different levels: with English,</p>		

<p>antiques shops.</p> <p>In the vicinity of Brasov there is the oldest and most famous ski resort in Romania – Poiana Brasov, with improved ski slopes and cable transport installations. The resort includes a wide variety of accommodation facilities and restaurants, who are hosting a large number of national and international meetings, workshops, conferences etc., both in summer and winter seasons.</p>	<p>language classes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 26 Secondary schools and Gymnasiums – including bilingual ones (French, Spanish)</li> <li>• at all schools English or German languages are taught (somewhere also Russian language)</li> <li>• Matej Bel University has the Faculty of Humanities (specialization translator and interpreter) and the Faculty of Political Sciences and International Relations</li> <li>• Technical University in Zvolen</li> </ul> <p><u>Recreation amenities:</u> As an administrative, cultural and economic centre of the region it hosts some important institutions, like museums (including natural history exhibit of the Central Slovakia Museum), galleries, theatres (including State Opera), libraries (including State Scientific Library) and other cultural and environmental institutions, regional offices of the state and self-government, important factories, banks, sport facilities (for summer and winter sports), etc. The region is famous also for spas and health resorts near Banska Bystrica (e.g. Sliac, Brusno), folk traditions protected</p> <p>German, Romanian, Moldavian, Jewish and Polish languages classes. The major principles of preschool education are:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The individual and differentiated approach to each child;</li> <li>2. Conformity of programs and techniques of training, furniture and technical equipment of educational premises to the age of pupil;</li> <li>3. Harmonious combination of public and family education.</li> </ol> <p><u>Recreational amenities:</u> In Chernivtsi city the industrial enterprises are separated from residential areas with a green zone. There are recreational zones for different age groups, sports constructions, cultural centers, galleries and art studios. Chernivtsi is an important religious center (including the center of the world Hasidism and Old Belief), 100 religious organizations and 2 eparchical administrations.</p> <p>theological faculty of Chernivtsi National University, theological seminary are functioning there. Chernivtsi is a trading city with 26 markets, over 1000 trade objects.</p>
<p>Social services – City of Brasov has specialized departments for child and family protection and old people help, for people with no home, department for job services.</p> <p>Human rights – A human rights NGO (Liga Pro Europa), juridical conciliation associations and other NGOs have official offices in Brasov and the local administration is very active in promoting the human rights information.</p>	<p>amenities: In Chernivtsi city the industrial enterprises are separated from residential areas with a green zone. There are recreational zones for different age groups, sports constructions, cultural centers, galleries and art studios. Chernivtsi is an important religious center (including the center of the world Hasidism and Old Belief), 100 religious organizations and 2 eparchical administrations.</p> <p>theological faculty of Chernivtsi National University, theological seminary are functioning there. Chernivtsi is a trading city with 26 markets, over 1000 trade objects.</p>

6. facilities for the transfer of funds to and from foreign countries			
<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banská Bystrica</b>	<b>Ukraine: Chernivtsi</b>
All the major national and international banks are present in Brasov with multiple branches throughout the city. All the banks have good experience in dealing with international clients – both (Tatrabanka, VUB, Slovenska	There are branches of several bank institutions of the Slovak Republic and some international banks. International bank transfers are realizable in all banks in the town (Tatrabanka, VUB,	There are the branches of variety of bank institutions of the Slovak Republic and some international banks. International bank transfers are realizable in all banks in the town	There is a number of banks which deal with international bank transfers, namely: Department of National Bank of Ukraine in Chernivtsi Region, Chernivtsi Central Department of

<p>personal and business. Many staff are multi lingual. A comprehensive of ATM "s accepting international cards covers the city and the majority of retail and service outlets now accept credit cards.</p>	<p>Slovenská sporiteľna, OTP, CSOB, UniCredit Bank, Banka Slovakia, Dexia Banka...)</p> <p>Chernivtsi Regional Management of Open Joint-Stock Commercial Bank 'Nadra', Chernivtsi Regional Branch of Joint-Stock Commercial Bank of Social Development 'Ukrsoitsbank', Chernivtsi Branch of Chernivtsi Regional Management of Open Joint-Stock Company 'State Savings Bank of Ukraine', Limited Liability Company Commercial Bank 'Bukovyna', Chernivtsi Regional Management of Open Joint-Stock Company 'Raiffeisen Bank Aval', Chernivtsi Branch of Closed Joint-Stock Company Commercial Bank 'Privatbank' etc.</p>
7. visa and entry permits procedures and requirements	
<p><b>Romania: Brașov</b></p> <p>Entry visas in Romania are not required for the EU citizens as well for the Serbian and Ukrainian citizens holding diplomatic and official passports. The contact details and programs of the Romanian Diplomatic Missions in both Serbia and Ukraine, were these entry visas requests are processed, are available on the internet at:</p> <p><a href="http://www.mae.ro/index.php?und">http://www.mae.ro/index.php?und</a></p>	<p><b>Slovakia: Banská Štiavnica</b></p> <p>Visa entry permits are not requested for EU member states and most of other European countries, as well as holders of diplomatic and official passports from Serbia and Ukraine. Processing of entry requirements can take few days and the Slovak authorities will be supportive in ensuring that visa entry permits are granted to participants from respective countries on time.</p> <p><b>Slovakia: Banska Bystrica</b></p> <p>Visa entry permits are not requested for EU member states and most of other European countries, as well as holders of diplomatic and official passports from Serbia and Ukraine. Processing of entry requirements can take few days and the Slovak authorities will be supportive in ensuring that visa entry permits are granted to participants from respective countries on time.</p> <p><b>Ukraine: Chernivtsi</b></p> <p>The entry visa for Ukraine is not needed for EU citizens.</p>

## Host Government contribution and synergies:

1. additional earmarked and/or non-earmarked contribution by the host Government to the operation of the Secretariat or to the meetings under the Convention (TO BE FILLED IN)

<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banská Bystrica</b>	<b>Ukraine: Chernivtsi</b>
			2. information on potential synergies from cooperation and coordination with various organizations and bodies located in the host country

<b>Romania: Brașov</b>	<b>Slovakia: Banská Štiavnica</b>	<b>Slovakia: Banská Bystrica</b>	<b>Ukraine: Chernivtsi</b>
In line with the recommendations of the Implementation Committee Meeting from 2-4 April 2008, the Romanian Offer for hosting the Permanent Secretariat of the Carpathian Convention is further substantiated by the offer to host the CNPA Management Unit in the Romanian Carpathians. Provisional arrangement for hosting the CNPA Management Unit can stay with the Association of Natural Protected Areas Administrations (ANPAA) in Romania, which includes 24 members of which 20 are from the Carpathian regionProtected Area Service—established—within—the			Ukraine would like to offer to host Management Unit for CNPA in the same building, where Secretariat will be placed. 1-2 rooms can be provided for the Unit from those given to the Secretariat.

<p>National Forest Administration.</p> <p>Facilities could be provided by associating the Management Unit with the Association and the Piatra Craiului National Park Administration, having its headquarter on the outskirts of Brasov City. The National Forest Administration is currently administrating 234 of the 287 national and nature parks. Support will be given by the Ministry of Environment and Forests-Climate Change for the establishment of the CNPA Unit in this transitional period..</p>	<p>The Unit for CNPA will benefit of all the facilities of the Permanent Secretariat location and the ANPAA location, including office space and a meeting place. All the costs related to its functioning (premises, availability of general services as well as maintenance services, communication, office supplies, etc.) will be covered from the Secretariat budget.</p>
--	--